

## ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកឃើញនៅអណ្តូងប្រាសាទបាយ័ន

ប្រាសាទបាយ័ន មានទីតាំងស្ថិតនៅត្រង់ចំណុចកណ្តាលរាជធានីអង្គរធំ ដែលគេស្គាល់ជាទូទៅថា ជាប្រាសាទរាជ្យរបស់ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ (គ.ស.១១៨១ - ១២២០)។ ប្រាសាទនេះ មានរចនាសម្ព័ន្ធស្មុគស្មាញខ្លាំង និងចែកចេញជា ៣ ថ្នាក់សំខាន់ៗ។ ក្នុងនោះ នៅថ្នាក់ខាងលើបង្អស់ ត្រង់ចំណុចប្រាង្គកណ្តាល ដែលជាប្រាង្គមានទំហំធំ និងខ្ពស់ជាងគេ (កម្ពស់ ៤៣ម៉ែត្រពីដី) មានអណ្តូងដ៏ជ្រៅមួយ (ជម្រៅជិត ១៤ម៉ែត្រ)។ គួរចាប់អារម្មណ៍ នៅក្នុងអណ្តូងនេះ បុរាណវិទូជនជាតិបារាំង បានធ្វើកំណាយរកឃើញប្រតិមាព្រះពុទ្ធអង្គប្រក់នាគដ៏ធំមួយអង្គ ដែលអ្នកប្រវត្តិវិទូមួយចំនួនហៅព្រះពុទ្ធអង្គនេះថា “ជ័យពុទ្ធមហានាថ”។ តើប្រតិមាព្រះពុទ្ធអង្គជំរកឃើញនៅក្នុងអណ្តូងប្រាសាទបាយ័ន មានប្រវត្តិ និងលក្ខណៈដូចម្តេចខ្លះ?

នៅថ្ងៃទី១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៣៣ បុរាណវិទូជនជាតិបារាំងឈ្មោះ George Trouvé បានដឹកនាំក្រុមការងារធ្វើកំណាយនៅក្នុងរណ្តៅដ៏ជ្រៅមួយដែលរាងបួនជ្រុងស្មើ នៃប្រាង្គកណ្តាលប្រាសាទបាយ័ន (សព្វថ្ងៃអ្នកស្រុកហៅថា “អណ្តូងព្រង”) ដើម្បីស្វែងយល់ឱ្យបានស៊ីជម្រៅអំពីប្រវត្តិរបស់ប្រាសាទ។ ក្នុងកំណាយនោះ គេដឹករហូតដល់ជម្រៅដី ១៤ ម៉ែត្រ ដែលស្មើនឹងកម្រិតដីរាបនៃប្រាសាទ។ ប៉ុន្តែ នៅពេលដឹកដល់ជម្រៅដីត្រឹមតែ ៥ ម៉ែត្រប៉ុណ្ណោះ គេបានប្រទះឃើញបំណែកព្រះពុទ្ធរូបប្រក់នាគដ៏ធំមួយអង្គដែលមានកម្ពស់រហូតដល់ទៅ ៣,៦០ ម៉ែត្រ (តម្កល់នៅលើជើងទម្រមួយដែលមានរាងប្រាំបីជ្រុង) កប់លាយឡំជាមួយព្រះសិរ និងព្រះកាយព្រះពុទ្ធរូបតូចៗជាច្រើនទៀតដែលមានទម្រង់ជាសិល្បៈដើមសម័យអយុធ្យា (សៀម) នៅក្នុងអណ្តូងជាមួយគ្នា។ អំឡុងពេលរកឃើញនោះ អ្នកស្រាវជ្រាវបានចាត់ទុកព្រះប្រតិមាអង្គនេះ ជាប្រតិមាស្នូលនៃអាណាចក្រខ្មែរនៅក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ (ចុងស.វ.ទី១២ ដល់ដើមស.វ.ទី១៣)។ លុះក្រោយមក នៅក្នុងខែតុលា ឆ្នាំ១៩៣៣ ប្រតិមាព្រះពុទ្ធប្រក់នាគដ៏ធំនេះបានផ្ទុំឡើងវិញទាំងស្រុងនៅខាងមុខទីធ្លាប្រាសាទ។ មកដល់ថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៣៤ បុរាណវិទូនៃសាលាបារាំងចុងបូព៌ាប្រទេស (EFEO) បានថ្វាយព្រះប្រតិមានេះជូនដល់សម្តេចព្រះករុណា ស៊ីសុវត្ថិ មុនីវង្ស។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៣៥ ព្រះករុណាបានយាងទៅតម្កល់ និងធ្វើពិធីអភិសេកបដិមានេះសម្រាប់បូជាឡើង

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី

**អត្ថបទ៖ ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកឃើញនៅអណ្តូងប្រាសាទបាយ័ន**

វិញនៅលើខឿនព្រះវិហារវត្តប្រាំពីរល្ងែង ដែលស្ថិតនៅប៉ែកឦសានប្រាសាទបាយ័ន ឬនៅខាងជើងព្រលានដល់ដំរី។ ចាប់ពីពេលនោះ ព្រះប្រតិមានេះបានតម្កល់នៅទីនោះមកទល់សព្វថ្ងៃពោល គឺមិនបានផ្លាស់ប្តូរទៅទីណាទៀតនោះឡើយ ហើយគ្រាន់តែប្តូរពីរោងឈើ មកជាសំណង់បេតុងប្រក់ពីលើប៉ុណ្ណោះ។ ចាប់ពីពេលនោះមក មានសំណួរមួយដែលតែងចោទសួរអំពីព្រះប្រតិមាព្រះពុទ្ធអង្គជំរកនេះថា តើព្រះពុទ្ធរូបនេះ ពិតជាព្រះអាទិទេពដើមនៃប្រាង្គកណ្តាលប្រាសាទបាយ័នមែន ឬយ៉ាងណា?

ព្រះពុទ្ធរូបអង្គនេះ មានសិល្បៈជាទម្រង់រូបតំណាងដ៏ពេញនិយមបំផុតនាសម័យអង្គរ។ ព្រះអង្គគង់ក្នុងទម្រង់ធុរាសត្រា ពោល គឺការតាំងសមាធិយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ព្រះនេត្របិទទម្ងាក់ចុះក្រោម គង់នៅលើនាគក្បាលប្រាំពីរ ហើយក្បាលនាគទាំងនោះងើបឡើងលើធ្វើជាដំបូលប្រក់ការពារព្រះអង្គ។ អ្នកប្រាជ្ញជាច្រើននៅសម័យមុន ដូចជា លោក George Coedès (ឆ្នាំ១៩២៣) និងលោក Pierre Dupont (ឆ្នាំ១៩៥០) បានបកស្រាយតាមបែបនិមិត្តរូបថា ការរចនាព្រះប្រតិមាបែបនេះ គឺជាការសំយោគចូលគ្នារវាងជំនឿដើមរបស់ខ្មែរលើការគោរពនាគ និងព្រះពុទ្ធសក្យមុនីដែលត្រូវបានការពារដោយនាគមុចលិន្ទ ក្នុងអំឡុងពេលដែលព្រះពុទ្ធត្រាស់ដឹង នៃព្រះពុទ្ធសាសនាថេរវាទ។ ប៉ុន្តែ អ្នកស្រាវជ្រាវជំនាន់ក្រោយជាច្រើនទៀតយល់ឃើញថា ព្រះប្រតិមានេះមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធជាមួយព្រះពុទ្ធសាសនាថេរវាទនោះឡើយ ពោល គឺជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងព្រះពុទ្ធសាសនាមហាយាន ឬវជ្រយាន។ ជាក់ស្តែង ដូចជា លោក Peter D. Sharrock គិតថា ព្រះពុទ្ធប្រក់នាគនៅសម័យបុរាណមួយចំនួន អាចជារូបតំណាងនៃព្រះពុទ្ធអមិត្តភក្តិ ដែលប្រតិស្ថាននៅស្ថានសួគ៌ខាងលិចឈ្មោះថា “សុខាវតី”។ ក្រៅអំពីនេះ ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកនេះ ក៏ត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជា “ពុទ្ធរាជ” តាមបែបព្រះពុទ្ធសាសនា ជំនួសឱ្យ “ទេវរាជ” នៃព្រហ្មញ្ញសាសនា (ព្រះសិវ ឬវិស្ណុ)។ ក្នុងនោះ លោក George Coedès (ឆ្នាំ១៩២២, ១៩២២) យល់ឃើញថា ព្រះពុទ្ធរូបរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ន គឺជារូបនិមិត្តរូបនៃការលើកតម្កើងព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ឱ្យក្លាយទៅជាទេពហើយព្រះប្រតិមានេះ គឺជាការប្រមូលផ្តុំនូវរាល់ព្រះប្រតិមាទាំងឡាយដែលមានរៀបរាប់ព្រះនាមនៅក្នុងថែវជាន់ខាងក្រោមនៃប្រាសាទបាយ័ន។ អ្នកស្រាវជ្រាវខ្លះទៀត រួមមានដូចជា លោក Paul Mus (ឆ្នាំ១៩៦២) និងលោក Bernard Phillippe Groslier រួមជាមួយលោក Jacques Dumarçay (ឆ្នាំ១៩៧៣) បានព្យាយាមបកស្រាយព្រះពុទ្ធរូបនេះតាមបែបជំនឿខាងវិញ្ញាណនៅអង្គរ ដោយជឿ

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី

### អត្ថបទ៖ ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកឃើញនៅអណ្តូងប្រាសាទបាយ័ន

ថា ព្រះពុទ្ធរូបរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ននេះ គឺជានិមិត្តរូបនៃព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ក្នុងតួនាទី ជា “អ្នកតាជំរក” នៃអាណាចក្រខ្មែរ ដែលបង្ហាញអំពីអំណាចរបស់ព្រះអង្គតាមរយៈការប្រមូលផ្តុំ “អ្នកតាម្នាស់ទឹកម្នាស់ដី” ឱ្យមកស្ថិតនៅក្រោមព្រះបាទ (ជើង) របស់ទ្រង់។ ទោះជាមានការបក ស្រាយពីសំណាក់អ្នកស្រាវជ្រាវជាច្រើនយ៉ាងណាក៏ដោយ គ្មានសិលាចារឹកណាមួយនៅប្រាសាទ បាយ័ន ឬប្រាសាទផ្សេងទៀតនៅក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ដែលបានកត់ត្រាអំពីព្រះពុទ្ធ រូបនេះឡើយ ហើយសូម្បីតែព្រះនាម “ជ័យពុទ្ធមហានាថ” ដែលមានកត់ត្រានៅក្នុងសិលាចារឹក ប្រាសាទព្រះខ័ន ក៏មិនប្រាកដថាជាព្រះនាមដើមរបស់ព្រះពុទ្ធរូបរកឃើញនៅក្នុងអណ្តូងនៃប្រាង្គ កណ្តាលប្រាសាទបាយ័ននេះឡើយ។

ការសិក្សាបែបវិទ្យាសាស្ត្រមួយថ្មីរបស់លោក Martine Polkinghorne និងសហការី (ឆ្នាំ ២០១៣) បានសន្និដ្ឋានថា ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកនេះ ទំនងសង់ឡើងនៅចុងស.វ.ទី១២ (រចនាបថបាយ័ន) នៅអំឡុងពេលដែលព្រះពុទ្ធប្រក់នាគគឺជាទេពដ៏លេចធ្លោបំផុត ហើយព្រះពុទ្ធអង្គនេះបង្ហាញពី ព្រះភក្ត្របែបអាចំកំបាំង និងស្នាមញញឹមនៃសម័យអង្គរ។ ព្រះភក្ត្រ រូបរាង អវយៈ សាច់ដុំ និង កាយវិការ គឺស្រដៀងគ្នាទៅនឹងរូបសំណាកដែលគេជឿថាជាព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ (រកឃើញនៅ អង្គរជំរក, ប្រាសាទបាកាន, ប្រាសាទភិមាយ)។ ព្រះពុទ្ធអង្គរកឃើញនៅបាយ័ន គឺបង្ហាញអំពីការ សមាធិតាមរយៈព្រះនេត្រដែលបិទពាក់កណ្តាល ពោល គឺជានិមិត្តរូបដាស់តឿនដល់វិញ្ញាណនៃ សេចក្តីមេត្តាករុណា និងជាទម្រង់លក្ខណៈពិសេសនៃសិល្បៈខ្មែររចនាបថបាយ័ន។ ចំណែក ព្រះ កេសា គឺមានរូបគូទខ្យងតូចៗដែលធ្លាក់ជាក្បាច់រាក់ៗ ស្រដៀងព្រះពុទ្ធរូបកាលពីសម័យមុនក្នុង រចនាបថបាយ័ន។ ព្រះកាណ៌វែង យារធ្លាក់ទៅដល់ព្រះកាយ រីឯគ្រឿងអល្លដ្ឋារ និងសម្លៀកបំពាក់ រចនាឡើងក្នុងទម្រង់បែបសាមញ្ញ ដោយមានស្បង់ចិវរតភ្ជាប់ពីព្រះហស្តឆ្វេងទៅព្រះកាយ។ ប្រតិមាព្រះពុទ្ធអង្គនេះ មានលក្ខណៈខុសប្លែកពីគេត្រង់ថាមានទំហំធំសម្បើម និងធ្លាក់ពីថ្មភក់ ពណ៌សដ៏ចម្រុះ ដែលកាលពីដំបូងឡើយ លោក Trouvé យល់ច្រឡំថាជាថ្មក្រានីត។

ដើម្បីបកស្រាយថា តើព្រះប្រតិមានេះពិតជាមានទីតាំងនៅប្រាង្គកណ្តាលនៃប្រាសាទ បាយ័នមែនឬមិនមែននោះ លោក Martine Polkinghorne និងសហការី (ឆ្នាំ២០១៣) បានសិក្សា និងបកស្រាយតាមរយៈការផ្ទៀងផ្ទាត់ជាមួយសិលាចារឹកប្រាសាទព្រះខ័ន ដែលរៀបរាប់អំពីពិធី បុណ្យប្រចាំឆ្នាំ។ ពិធីបុណ្យនោះ គេបានរំលឹកដល់ទេពសំខាន់ៗជាច្រើននៅជុំវិញអាណាចក្រខ្មែរ

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី

### អត្ថបទ៖ ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកឃើញនៅអណ្តូងប្រាសាទបាយ័ន

ដូចជា នៅប្រាសាទវត្តនគរ ប្រាសាទតាព្រហ្ម ប្រាសាទបន្ទាយឆ្មារ និងប្រាសាទភិមាយ។ ប៉ុន្តែ គួរឱ្យចម្លែក គេមិនបានរៀបរាប់រំលឹកដល់ព្រះពុទ្ធរូបនៅប្រាសាទបាយ័នអង្គនេះឡើយ។ ដូច្នោះ គេអាចពិចារណាថា មូលហេតុដែលគេមិនរំលឹកដល់ព្រះពុទ្ធអង្គនៅប្រាសាទបាយ័នដូច្នោះ ប្រហែលមកពីសិលាចារឹកនេះបានឡើងមុនពេលអភិសេកព្រះពុទ្ធអង្គនេះ។ បន្ថែមពីនេះ តាមរយៈទំហំដ៏ធំ និងទម្ងន់ដ៏ធ្ងន់ (១៥តោន) របស់ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ គឺច្បាស់ណាស់ថា ដើម្បីដំឡើងព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ដាក់តម្កល់នៅក្នុងប្រាសាទបាន លុះត្រាតែមានការរៀបចំផែនការយ៉ាងហ្មត់ចត់។ ក្នុងករណីនេះ ដោយសារតែព្រះពុទ្ធអង្គនេះមានកម្ពស់ខ្ពស់ជាង និងទទឹងធំជាង ខ្លោងទ្វារនៃប្រាង្គកណ្តាលប្រាសាទបាយ័ន នាំឱ្យលោក Claude Jacques (ឆ្នាំ១៩៩៩) និងលោក Oliver Cunin (ឆ្នាំ២០០៧) យល់ឃើញថា គេបានតម្កល់ព្រះពុទ្ធរូបនេះតាំងពីមុនកសាងប្រាង្គកណ្តាលប្រាសាទបាយ័នមកម៉្លេះ ដោយសារតែគេរកឃើញថា នៅទីនោះមានរចនាសម្ព័ន្ធបណ្តោះអាសន្នចាំបាច់ដើម្បីការពារព្រះប្រតិមាអង្គនេះ។ គំនិតគួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍មួយរបស់លោក Jacques (ឆ្នាំ២០០៧) បានគិតថា នៅពេលមានចលនាប្រឆាំងនឹងព្រះប្រតិមានៃព្រះពុទ្ធសាសនាបន្ទាប់ពីរាជ្យព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ប្រហែលគេបានយករូបសំណាកព្រះហរិហរមកជំនួសកន្លែងព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ដោយយោងទៅលើសិលាចារឹកនៅក្នុងប្រាង្គជាប់គ្នាមានរំលឹកដល់ព្រះនាងបរវតី និងព្រះនាងធរណី ដែលជាមហេសីរបស់ព្រះសិវ និងព្រះវិស្ណុ។ ប៉ុន្តែ លោក Martine Polkinghorne និងសហការី (ឆ្នាំ២០១៣) ជឿថា សម្មតិកម្មនេះទំនងមិនត្រឹមត្រូវឡើយ ព្រោះយ៉ាងហោចណាស់គេបានគោរពប្រណិប័តន៍ចំពោះព្រះពុទ្ធអង្គនេះរហូតដល់ស.វ. ទី១៥។ ដោយឡែក លោក Dumarçay (ឆ្នាំ១៩៩៦) បង្ហាញទស្សនៈដ៏ត្រឹមត្រូវមួយថា ដើម្បីសែងប្រតិមាព្រះពុទ្ធអង្គនេះយកទៅតម្កល់ក្នុងប្រាង្គកណ្តាលប្រាសាទបាយ័នបាន គេត្រូវសែងផ្ទៀងបណ្តោយរូប ដូចដែលពេលលោក Trouvé បានសែងយកចេញពីក្នុងរណ្តៅកំណាយដូច្នោះដែរ ហើយលោកគិតថា គេបានសង់បញ្ចប់ជាស្ថាពរ និងធ្វើពិធីបុណ្យឆ្លងព្រះពុទ្ធរូបអង្គនេះ (បើកព្រះនេត្រ) នៅពេលបញ្ចប់ការសាងសង់។ តាមរយៈការលើកឡើងដូច្នោះ លោក Martine Polkinghorne និងសហការី (ឆ្នាំ២០១៣) យល់ឃើញថា ប្រសិនបើគេសែងព្រះពុទ្ធអង្គនេះដោយការសែងផ្ទៀងបណ្តោយរូប យកទៅតម្កល់ក្នុងប្រាសាទមែននោះ គឺមិនមានភស្តុតាងរឹងមាំណាមួយដែលអាចបញ្ជាក់ថា ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ គឺជាព្រះប្រតិមាដើមរបស់ប្រាសាទបាយ័នតាំងពីដំបូងមកនោះឡើយ ព្រោះគេអាចនឹងដឹកជញ្ជូនរូបនេះចូល និងចេញតាម

# អត្ថបទ៖ ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកឃើញនៅអណ្ណាងប្រាសាទបាយ័ន

ទ្វារខាងកើត ឬខាងលិចនៃប្រាង្គកណ្តាលពិតនៃដំណាក់កាល នៅក្នុងពេលណាមួយនៅសម័យ ក្រោយក៏អាចថាបាន។

ចំណុចគួរកត់សម្គាល់ជាពិសេសមួយទៀតនោះ ព្រះពុទ្ធរូបនេះតម្កល់នៅលើបល្ល័ង្កដែល មានរាងប្រាំបីជ្រុង ខុសប្លែកពីព្រះពុទ្ធរូបផ្សេងទៀតនៅសម័យអង្គរដែលជាទូទៅតម្កល់លើបល្ល័ង្ក រាងបួនជ្រុងស្មើ ឬបួនជ្រុងទ្រវែង។ ម៉្លោះហើយ លោក Martine Polkinghorne និងសហការី (ឆ្នាំ ២០១៣) យល់ឃើញថា បល្ល័ង្ករាងប្រាំបីជ្រុងដែលធ្វើអំពីថ្មភក់ជាច្រើនដុំផ្គុំចូលគ្នានេះ គឺធ្វើឡើង នៅសម័យក្រោយ រវាងស.វ.ទី១៥។ ប្រសិនបើពិនិត្យពីផ្នែកខាងក្រោមមកខាងលើ បល្ល័ង្កព្រះពុទ្ធ អង្គនេះមានច្រកកំចំនួន ៦ ជាន់ គឺរាងប្រាំបីជ្រុងចំនួន៤ជាន់ និងរាងមូលចំនួន២ជាន់។ ជាន់ប្រាំបី ជ្រុងនីមួយៗមានចំនួន ៨ ដុំ ហើយដុំនីមួយៗត្រូវបានកែច្នៃឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យត្រូវគ្នាជាមួយនឹងដុំ ថ្មផ្សេងទៀត ដែលដុំថ្មទាំងនោះរៀបចំឡើងឱ្យផ្ទៃម្ខាងមានទំហំប្រហែល ២៥ និងផ្ទៃម្ខាងទៀត មានទំហំ ១/៥។ បើពិនិត្យមើលរូបរាងបល្ល័ង្ករាងប្រាំបីជ្រុងនេះ គឺមានលក្ខណៈស្រដៀងស្តួបគោក ឆ្លុក (ខាងលិចបាយ័ន) និងវត្តព្រះដោក (ប៉ែកពាយព្យបាយ័ន)។ កាលបរិច្ឆេទស្តួបទាំងនេះមិនសូវ ច្បាស់លាស់នោះទេ តែទំនងស្ថិតនៅស.វ.ទី១៥ ឬក្រោយបន្តិច ដែលស្របទៅនឹងខ្សែព្រះពុទ្ធ សាសនាថេរវាទដទៃទៀតនៅអង្គរ។ ម៉្លោះហើយ បល្ល័ង្ករាងប្រាំបីជ្រុងដែលយកមកពិចារណានេះ អាចត្រូវបានគេកែប្រែម្តងទៀត មុននឹងបោះចូលអណ្ណាងព្រៃ នៅរវាងស.វ.ទី១៥ ឬ១៦។ ម៉្លោះ ហើយ ទ្រឹស្តីចាស់ៗដែលជឿថា បន្ទាប់ពីព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧សោយទិវង្គត ពួកប្រតិកិរិយាព្រហ្ម ញ្ញសាសនា (សិវនិយម) បានវាយកម្ទេចព្រះពុទ្ធរូបអង្គជំរកនេះជាបំណែកតូចៗ ហើយបោះចូលទៅ ក្នុងអណ្ណាងព្រៃដើម្បីលុបបំបាត់ជានព្រះពុទ្ធសាសនាមហាយាននោះ គឺហាក់ដូចជានៅមាន ភាពមន្ទិលនៅឡើយ។ ដ្បិត បើយោងទៅលើបល្ល័ង្ករាងប្រាំបីជ្រុងដូចបានរៀបរាប់ខាងលើ និង ភស្តុតាងនៃការរកឃើញព្រះសិវព្រះពុទ្ធរូបតូចៗរចនាបថអយុធ្យាប្រមាណ ៤០ អង្គ (អំឡុងពេល ដែលអយុធ្យាកាន់កាប់អង្គរនៅស.វ.ទី១៥) នៅក្នុងរណ្តៅជាមួយព្រះពុទ្ធរូបអង្គជំរកនេះ គឺគេអាច សន្និដ្ឋានថា ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកដែលរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ននេះ មិនត្រូវបានគេបំផ្លាញចោលនៅ ក្នុងស.វ.ទី១៣នោះទេ។ ផ្ទុយទៅវិញ មនុស្សខ្មែរបានបន្តគោរពប្រណិប័តន៍ព្រះពុទ្ធអង្គនេះយ៉ាង ខ្ជាប់ខ្ជួនរហូតដល់រវាងស.វ.ទី១៥ ឬ១៦ ហើយការដែលប្រតិមាទាំងនេះត្រូវបានគេវាយបំបែកបោះ ចូលក្នុងអណ្ណាងព្រៃនោះ លោក Martine Polkinghorne និងសហការី (ឆ្នាំ២០១៣) សន្និដ្ឋានថា

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី

**អត្ថបទ៖ ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកឃើញនៅអណ្ណាងប្រាសាទបាយ័ន**

អាចកើតឡើងដោយសារក្រុមចោរជីកកាយរកវត្ថុស័ក្តិសិទ្ធិនៅរវាងស.វ.ទី១៨។ បន្ថែមអំពីនេះ ព្រះប្រតិមាព្រះពុទ្ធអង្គជំរកនេះ ត្រូវបានគេជួសជុលឡើងវិញនៅស.វ.ទី១៦ (សម័យលង្វែក) ដែល ស្របទៅនឹងការជួសជុលប្រាសាទ ឬពុទ្ធប្រតិមាផ្សេងៗទៀតនៅប្រាសាទអង្គរវត្ត និងប្រាសាទភ្នំ បាខែងដែរ។ ប្រសិនបើប្រតិមានេះ ធ្លាប់មានគេវាយកម្ទេចនិងកប់ចោលតាំងពីស.វ.ទី១៣មែន នោះ ម៉្លោះនៅស.វ.ទី១៦ គេមិនអាចរកបំណែកមកជួសជុលព្រះពុទ្ធអង្គនេះឡើងវិញបានឡើយ។ ការជួសជុលឡើងវិញនៅស.វ.ទី១៦នេះ បញ្ជាក់ឱ្យឃើញថា ទោះបីជាអាណាចក្រខ្មែរផ្លាស់ប្តូរពី រាជធានីអង្គរក៏ដោយ ក៏ពុទ្ធប្រតិមានៅប្រាសាទបាយ័ននេះ នៅតែមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ពុទ្ធ សាសនិកដដែល។ ម្យ៉ាងវិញទៀត បើទោះបីជាដើមឡើយព្រះប្រតិមានេះ ជាព្រះពុទ្ធអង្គនៅក្នុង ព្រះពុទ្ធសាសនាមហាយានក៏ដោយ ប៉ុន្តែ នៅតែបន្តដើរតួនាទីជា «ព្រះពុទ្ធស្នូល» សម្រាប់ពុទ្ធ សាសនិកនិកាយថេរវាទនៅសម័យក្រោយអង្គរដដែល។

សរុបជារួមមក ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកនាគ ឬ «ជ័យពុទ្ធមហានាថ» ដែលរកឃើញក្នុងអណ្ណាង ប្រាសាទបាយ័នកាលពីឆ្នាំ១៩៣៣ គឺជាប្រតិមាស្នូលដ៏វិសេសវិសាលនៃសម័យអង្គរ។ ទោះបីជា មានទស្សនៈជាច្រើនជុំវិញអត្ថន័យនិមិត្តរូប និងប្រវត្តិកសាងក្តី ការសិក្សាថ្មីៗបានបង្ហាញថា ព្រះ ពុទ្ធរូបនេះ មិនធ្លាប់មានគេបំផ្លាញចោលនៅក្នុងស.វ.ទី១៣ ដោយសារជម្លោះសាសនាឡើយ។ ផ្ទុយទៅវិញ ប្រជាជនខ្មែរបានបន្តគោរពបូជាយ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនរហូតដល់ស.វ.ទី១៥-១៦ ហើយថែម ទាំងទទួលបានការជួសជុលឡើងវិញក្នុងសម័យលង្វែកទៀតផង។ ចំណែកការបែកបាក់ធ្លាក់ចូល អណ្ណាងព្រេង អ្នកស្រាវជ្រាវបានសន្និដ្ឋានទំនងជាបណ្តាលមកពីក្រុមចោរជីកកាយក្នុងស.វ.ទី ១៨។ បច្ចុប្បន្ន ព្រះប្រតិមាដ៏ធំនេះត្រូវបានតម្កល់នៅខឿនព្រះវិហារវត្តប្រាំពីរល្វែង ដោយនៅតែ បន្តតួនាទីជា «ព្រះពុទ្ធស្នូល» ដ៏ស័ក្តិសិទ្ធិសម្រាប់ពុទ្ធសាសនិកថេរវាទតាំងពីសម័យក្រោយអង្គរ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ។

អត្ថបទ៖ ព្រះពុទ្ធអង្គជំរកឃើញនៅអណ្តូងប្រាសាទបាយ័ន  
បញ្ជីឯកសារពិគ្រោះ

អ៊ឹម សុខវិទ្ធី “ជ័យពុទ្ធមហានាថ”, អត្ថបទចុះផ្សាយនៅក្នុង *យសោធរ*, តាមរយៈ: តំណភ្ជាប់  
<http://www.yosothor.org/publications/khmer-renaissance/chapter-four/chey-puth-moha-neath.html>

Cœdès, G. 1934 ‘La destination du Bayon’, *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient (BEFEO)*, 34, pp. 445–451.

Cœdès, G. 1943. *Pour mieux comprendre Angkor*. Imprimerie d'Extrême-Orient, Hanoi.

Cœdès, G. 1944. *Histoire ancienne des États hindouisés d'Extrême-Orient*. Hanoi: Imprimerie d'Extrême-Orient.

Dumarçay, J. 1973 *Le Bayon: Histoire architecturale du temple*. Paris: EFEO.

Polkinghorne, M., Pottier, C. and Fischer, C. 2013 ‘One Buddha Can Hide Another’, *Journal Asiatique*, 301(2), pp. 575–624.

Sharrock, P.D., 2007 The mystery of the face towers. In: *J. Clark, ed. Bayon: New Perspectives*. Bangkok: River Books, pp. 230-81.

Trouvé, G. 1933 ‘Compte rendu, séance du 25 août 1933’, *Journal Asiatique*, 223, pp. 24–25.

Woodward, H. (1981) Tantric Buddhism at Angkor Thom. *Ars Orientalis*, 12, pp. 57-67.

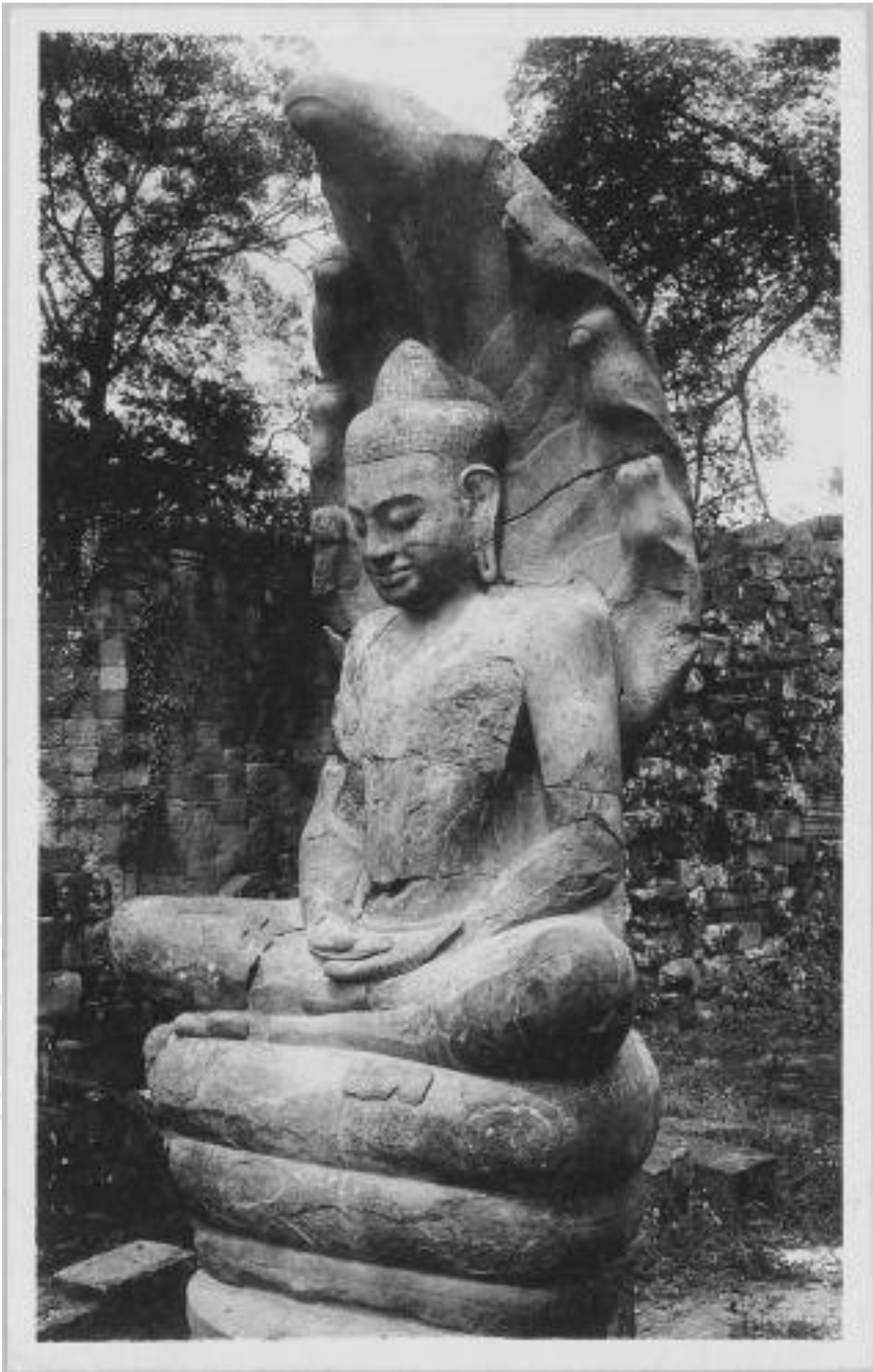




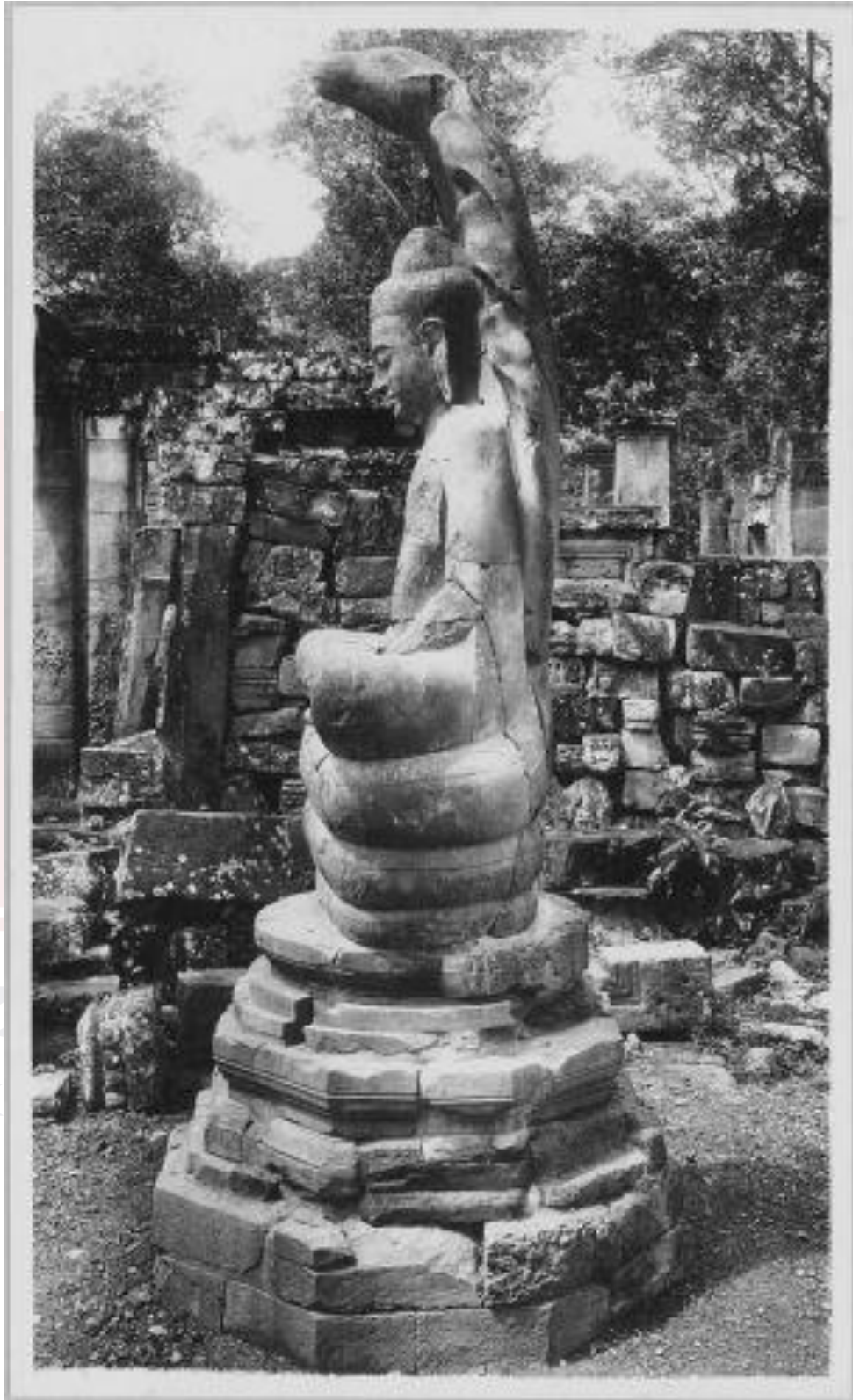
រូបលេខ១៖ ប្រតិមាព្រះអង្គជំរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ន រូបថតឆ្នាំ ១៩៣៣  
(ប្រភព៖ EFEO Collection)



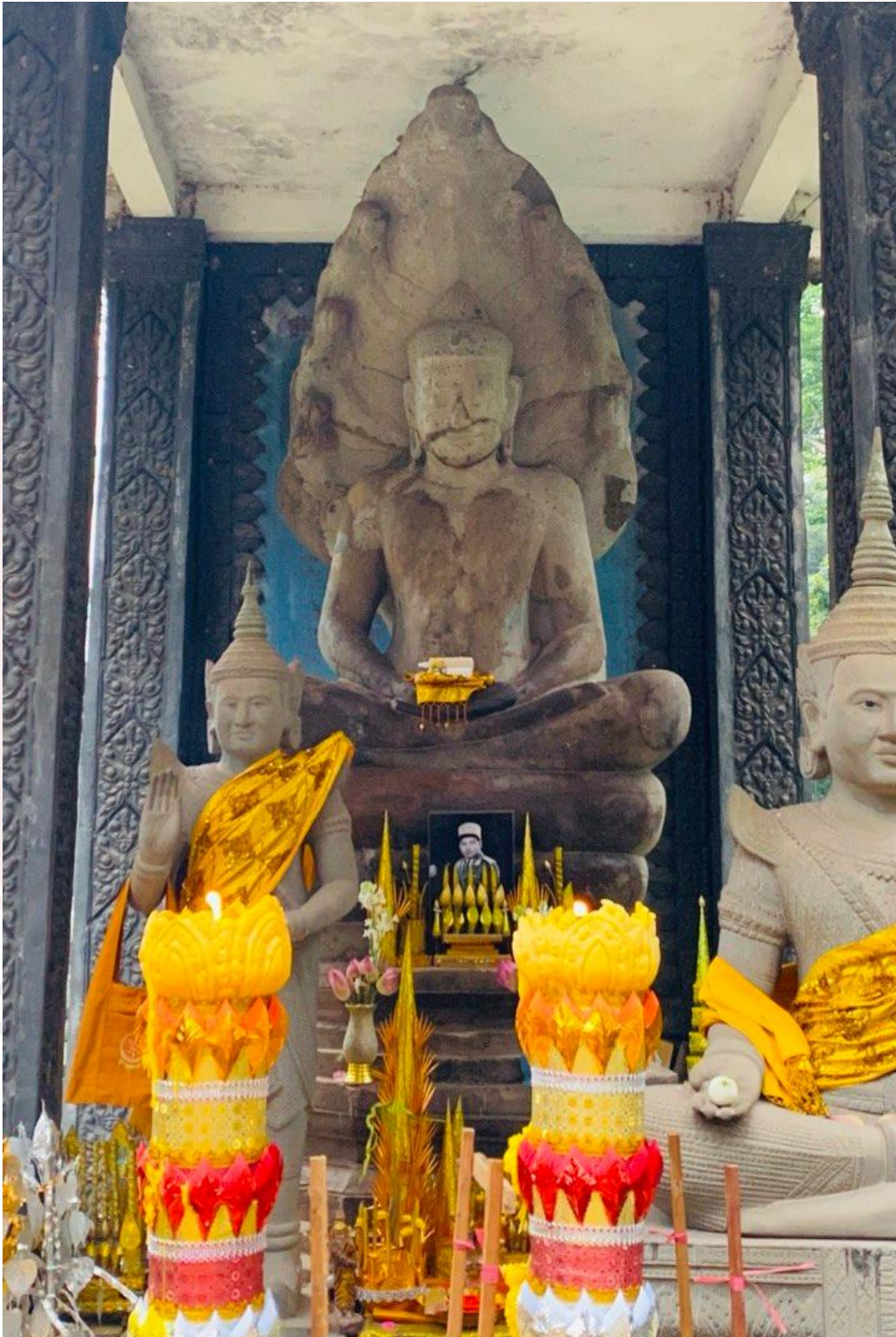
រូបលេខ២៖ ប្រតិមាព្រះអង្គជំរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ន រូបថតឆ្នាំ ១៩៣៣  
(ប្រភព៖ EFEO Collection)



រូបលេខ៣៖ ប្រតិមាព្រះអង្គជំរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ន រូបថតឆ្នាំ ១៩៣៣  
(ប្រភព៖ EFEO Collection)



រូបលេខ៤៖ ប្រតិមាព្រះអង្គជំរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ន រូបថតឆ្នាំ ១៩៣៣  
(ប្រភព៖ EFEO Collection)



រូបលេខ៥៖ ប្រតិមាព្រះអង្គជំរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ន ទិដ្ឋភាពបច្ចុប្បន្ន



រូបលេខ៦៖ ប្រតិមាព្រះអង្គជំរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ន ទិដ្ឋភាពបច្ចុប្បន្ន